



## Professioni e attività regolamentate in Svizzera

[www.sbf.admin.ch/diplomi](http://www.sbf.admin.ch/diplomi)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,  
della formazione e della ricerca DEFR  
**Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione SEFRI**

## Contenuto

Contenuto .....	2
Introduzione .....	3
Abbreviazioni.....	4
1. Professioni sanitarie .....	5
2. Industria, commercio e economia .....	7
3. Alimentazione.....	9
4. Economia forestale, pesca e animali.....	9
5. Trasporti.....	9
6. Formazione e sociale.....	10
7. Attività sportive.....	11
8. Edilizia.....	11
9. Professioni giuridiche.....	12
10. Altri ambiti .....	14
11. Lavoro.....	14
12. Professioni regolamentate, non contemplate dalla direttiva 2005/36/CE ma da altre direttive .....	14
13. Professioni regolamentate, contemplate da altre direttive non recepite dalla Svizzera .....	15
14. Professioni regolamentate che si riferiscono all'esercizio dell'autorità pubblica (esclusa dall'ALC).15	
15. Professioni escluse dall'ALC (art. 22 allegato).....	15

## Introduzione

La presente lista offre una panoramica delle professioni e attività regolamentate in Svizzera e per esercitare le quali di solito è necessario un riconoscimento dell'titolo acquisito all'estero.

Per professione regolamentata si intende un'attività che in Svizzera può essere svolta soltanto se si possiedono determinate qualifiche professionali disciplinate da una legge o da un'ordinanza. In molti casi (p. es. nel settore sanitario), queste disposizioni sono cantonali, ma alcune professioni sono disciplinate a livello federale (p. es. nel ramo degli impianti elettrici).

La lista è da considerarsi un ausilio e viene periodicamente aggiornata in base alle modifiche comunicate alla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI). I dati sono pubblicati senza garanzia di accuratezza o completezza.

Il testo di colori diversi ha i seguenti significati:

- Le professioni o attività riportate in **azzurro** possono essere oggetto di:
  - una procedura di riconoscimento dei diplomi in caso di stabilimento; oppure di
  - una procedura di dichiarazione per i prestatori di servizi dell'UE o dell'AELS che esercitano la loro attività per non più di 90 giorni lavorativi per anno civile.
- Le professioni e le attività riportate in **nero** sono lecite soltanto in caso di stabilimento poiché possono essere esercitate solo a lungo termine o nell'ambito di un rapporto di lavoro dipendente.
- Le professioni e le attività riportate in **rosso** non possono essere oggetto di una procedura di riconoscimento poiché sono escluse dall'ALC o sottoposte a regimi speciali.

## Abbreviazioni

ALC	<a href="#"><u>Accordo tra la Confederazione Svizzera, da una parte, e la Comunità europea ed i suoi Stati membri, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone (RS 0.142.112.681)</u></a>
AELS	Associazione europea di libero scambio
CDPE	Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione
CDS	Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità
CRS	Croce Rossa svizzera
ESTI	Ispettorato federale degli impianti a corrente forte
fedpol	Ufficio federale di polizia (Ufficio centrale Armi)
IFSN	Ispettorato federale della sicurezza nucleare
MEBEKO	Commissione delle professioni mediche
METAS	Istituto federale di metrologia
PsiCo	Commissione delle professioni psicologiche
SEFRI	Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione
Suva	Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni
UFAC	Ufficio federale dell'aviazione civile
UFAM	Ufficio federale dell'ambiente
UFG	Ufficio federale di giustizia
UFSC	Ufficio federale dello stato civile
UFSP	Ufficio federale della sanità pubblica
UFSP0	Ufficio federale dello sport
UFT	Ufficio federale dei trasporti
USAV	Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria
UE	Unione europea

## 1. Professioni sanitarie

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Arte-terapeuta - Musicoterapia - Terapia di modellaggio e pittura - Terapia intermediale - Drammaterapia e terapia della parola	SEFRI
Assistente dentale	SEFRI
Assistente di studio medico	SEFRI
Assistente di studio veterinario	SEFRI
Assistente podologo	CRS
Audioprotesista	SEFRI
Audioprotesista specializzato in acustica pediatrica	SEFRI/UFSP
Chiropratico	UFSP (MEBEKO)
Consulente per le madri, per i padri e per l'allattamento	Autorità cantonale competente
Dentista	UFSP (MEBEKO)
Dietista	CRS
Drogheria (gestore)	Autorità cantonale competente
Droghiere	SEFRI
Ergoterapista	CRS
Estetista	SEFRI (solo TI)
Farmacista	UFSP (MEBEKO)
Fisioterapista	CRS
Igienista dentale	CRS
Infermiere	CRS
Laboratorio (direttore)	UFSP
Levatrice (ostetrico)	CRS

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Logopedista	CDPE
Massaggiatore medicale	CRS
<a href="#">Medicamenti (fabbricante, commerciante)</a>	UFSP (Swissmedic)
<a href="#">Medicina alternativa e terapie complementari (terapeuta in)</a>	Autorità cantonale competente
Naturopata in materia: - Medicina ayurvedica - Omeopatia - Medicina tradizionale cinese MTC - Medicina naturale tradizionale europea MTE	CRS
Medico	UFSP (MEBEKO)
Operatore sociosanitario	CRS
Optometrista	SEFRI (dal 01.02.2020: CRS)
Odontotecnico	SEFRI
Ortopedico - brachieraio	SEFRI
Ortottista	CRS
Osteopata	CDS (dal 01.02.2020: CRS)
Ottico	SEFRI
Podologo	CRS
Protesista dentale	SEFRI (riconoscimento solo possibile per il titolo di odontotecnico)
<a href="#">Psicologo</a>	PsiCo
Psicomotricità (terapeuta della)	CDPE
<a href="#">Psicoterapeuta</a>	PsiCo
Settore veterinario pubblico	USAV
Soccorritore	CRS

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Terapista complementare - Shiatsu - Ayurveda - Eutonia - Yoga - Terapia di movimento e danza	SEFRI
Tecnico in analisi biomediche	CRS
Tecnico in di sala operatoria	CRS
Tecnico in radiologia medica	CRS
Veterinario	UFSP (MEBEKO)
Xenotrapianto (responsabile tecnico)	UFSP

## 2. Industria, commercio e economia

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Agente di sicurezza (agente o responsabile)	Autorità cantonale competente
Armi (commerciante e fabbricante)	fedpol (Ufficio centrale Armi)
Azienda del settore alberghiero o della ristorazione (direttore)	Autorità cantonale competente
Esplosivi (commerciante e utente)	Autorità cantonale del cantone dove è situato il deposito
Fiduciario commercialista (inclusa consulenza fiscale), finanziario (inclusa consulenza finanziaria e gestione di fortune) o immobiliare	SEFRI (solo TI)
Investigatore privato	Autorità cantonale competente
Mediazione di crediti al consumo (creditore, intermediario di credito)	Autorità del cantone in cui il creditore o l'intermediario del credito ha la sua sede
Utente di prodotti refrigeranti (utilizzo di)	UFAM
Pompe funebri (gestore di imprese di)	Autorità cantonale competente (solo TI)
Saggiatore del controllo in metalli preziosi	METAS
Stupefacenti (commerciante e fabbricante)	UFSP

Denominazione

Autorità competente per il riconoscimento

---

Verificatore dei pesi e delle misure

METAS

---

### 3. Alimentazione

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Catering (traiteur)</a>	Autorità cantonale competente (solo FR e VS)
Chimico cantonale	USAV
Controllore delle derrate alimentari	USAV
Ispettore delle derrate alimentari	USAV

### 4. Economia forestale, pesca e animali

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Animali (attività collegate ad animali)</a>	SBFI/USAV/Autorità cantonale competente
<a href="#">Pescatore professionista</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Selvicoltore</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Terapista per animali</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Tecnico di inseminazione</a>	Autorità cantonale competente

### 5. Trasporti

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Autista (di limousine o di taxi)</a>	Autorità cantonale competente
Capo d'aerodromo	UFAC
Capotecnico delle imprese di trasporto a fune	SEFRI
Conducente che esegue trasporti di merci pericolose	Autorità cantonale competente
Conducente di filobus	UFT
Conducente di veicoli a motore delle ferrovie	UFT
Esperto/a della circolazione incaricato degli esami di conducente e dei controlli dei veicoli	Autorità cantonale competente
<a href="#">Manutenzione d'aeromobili</a>	UFAC

Denominazione

Autorità competente per il riconoscimento

---

[\(personale di manutenzione\)](#)

---

## 6. Formazione e sociale

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Animatore di corsi di formazione complementare per l'ammissione alla circolazione di persone	Autorità cantonale competente
Consulente in materia di educazione	Autorità cantonale competente (solo BE)
Docente attivo - nella formazione scolastica di base (scuola professionale) - nella preparazione alla maturità professionale - nella formazione professionale superiore	SEFRI
Docente in pedagogia speciale (orientamento educazione pedagogico-curativa scolastica)	CDPE
Docente in pedagogia speciale (orientamento educazione pedagogico-curativa scolastica)	CDPE
Docente nelle scuole di musica (diploma di pedagogia musicale)	SEFRI (solo VD)
Docente - per il livello prescolastico ed/od elementare - per il livello secondario I - per le scuole di maturità	CDPE
Formatore attivo in aziende di tirocinio	Autorità cantonale competente
Formatore attivo in corsi interaziendali	SEFRI
Istituti per fanciulli, adolescenti e giovani adulti (direttore e personale che esplica un'attività pedagogica)	UFG
<b>Lavoratore sociale</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Operatore socioassistenziale</li> <li>- Educatore dell'infanzia</li> <li>- Assistente sociale</li> <li>- Educatore sociale</li> <li>- Animatore socioculturale</li> <li>- Conduttore di laboratorio sociopedagogico</li> </ul>	
Logopedista	CDPE
Maestro conducente	SEFRI

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Orientatore professionale</a>	SEFRI
<a href="#">Psicomotricità (terapista della)</a>	CDPE

## 7. Attività sportive

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Accompagnatore di escursioni in montagna (guida escursionistica)</a>	SEFRI
<a href="#">Gestore di una scuola di alpinismo</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Gestore di una scuola di sci/sport sulla neve</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Gestore di un ufficio per escursioni in montagna</a>	Autorità cantonale competente
<a href="#">Guida alpina</a>	SEFRI
<a href="#">Guida di canyoning</a>	UFSPPO
<a href="#">Guida di rafting</a>	UFSPPO
<a href="#">Istruttore di arrampicata</a>	SEFRI
<a href="#">Istruttore di aliani da pendio</a>	UFAC
<a href="#">Istruttore di discese in acque vive</a>	SEFRI
<a href="#">Maestro di sport sulla neve</a>	SEFRI

## 8. Edilizia

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Architetto d'interni</a>	SEFRI (solo GE e NE)
<a href="#">Architetto</a>	SEFRI (solo FR, GE, LU, NE, TI e VD)
<a href="#">Architetto paesaggista</a>	SEFRI (solo GE e NE)
<a href="#">Carrellista</a>	Suva
<a href="#">Controllore elettrico</a>	ESTI
<a href="#">Elettricista (operatore)</a>	ESTI

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Gruista</a>	Suva
<a href="#">Impresario costruttore e operator specialista nel settore della costruzione</a>	SEFRI (solo TI)
<a href="#">Ingegnere (altri indirizzi)</a>	SEFRI (solo TI)
<a href="#">Ingegnere civile</a>	SEFRI (solo TI, FR, GE, LU, NE e VD)
<a href="#">Ingegnere geometra patentato</a>	Commissione dei geometri
<a href="#">Installatore elettricista</a>	ESTI
<a href="#">Macchinista di cantiere</a>	Suva
<a href="#">Protezione antincendio (esperto o specialiste)</a>	SEFRI
Pianificatore del territorio	Autorità cantonale competente
Responsabile dei piani	Autorità cantonale competente (solo LU)
Spazzacamino	SEFRI
Urbanista	Autorità cantonale competente

## 9. Professioni giuridiche

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Agente d'affari	Autorità cantonale competente
Agente giuridico	Autorità cantonale competente
Commissario LEF	Autorità cantonale competente
Consulente in brevetti	Camera d'Esami
Notaio	Autorità cantonale competente
Pastore	Autorità cantonale competente
Rappresentante in materia fiscale e assicurazione sociale dinanzi al tribunale cantonale	Autorità cantonale competente
Segretario comunale	Autorità cantonale competente
Traduttore giurato	Autorità cantonale competente

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Ufficiale esecutore	Autorità cantonale competente
Ufficiale del registro fondiario	Autorità cantonale competente
Ufficiale di stato civile	UFSC

---

## 10. Altri ambiti

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
<a href="#">Personale degli impianti nucleari</a>	UFSP
Pompieri	SEFRI
<a href="#">Prodotti fitosanitari (impiego professionale e commercial di)</a>	UFAM
Protezione civile (istruttore)	Autorità cantonale competente
<a href="#">Radiazioni ionizzanti (persone che operano con radiazioni ionizzanti)</a>	UFSP/IFSN
<a href="#">Specialista della sicurezza sul lavoro</a>	Suva

## 11. Lavoro

Servizio pubblico di collocamento (consulente del personale)	Autorità cantonale competente
--	-------------------------------

## 12. Professioni regolamentate, non contemplate dalla direttiva 2005/36/CE ma da altre direttive

Le seguenti professioni sono disciplinate da direttive adottate dalla Svizzera in un accordo bilaterale con l'UE (riconoscimento delle qualificazioni alle condizioni previste da tali atti).

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
Avvocato	Autorità cantonale competente
Commercio di prodotti tossici	UFSP
Personale di navigazione	UFAC
Personale della sicurezza aerea	UFAC
Trasporto su strada (direttore dell'impresa)	UFT

### 13. Professioni regolamentate, contemplate da altre direttive non recepite dalla Svizzera

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
---------------	---

---

Intermediario assicurativo

---

Revisore (giusta i criteri dell'art. 727b CO)

---

### 14. Professioni regolamentate che si riferiscono all'esercizio dell'autorità pubblica (esclusa dall'ALC)

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
---------------	---

---

Agente di polizia

---

Certe attività di misurazioni ufficiali (Direzione federale delle misurazioni catastali, direzione cantonale e monitoraggio delle misurazioni ufficiali)

---

Guardacaccia

---

Usciere

---

### 15. Professioni escluse dall'ALC (art. 22 allegato)

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento
---------------	---

---

Servizio di collocamento

---